

我爱恋着整个世界，爱恋着生活在它雨露滋润的怀抱中的一切。

——路易丝·厄德里克

桦树皮上的随想曲

路易丝·厄德里克小说研究

The Caprice in the Birch Bark
A Study of Louise Erdrich's Fiction

王晨 / 著



全国百佳出版社
中央编译出版社
Central Compilation & Translation Press

桦树皮上的随想曲

路易丝·厄德里克小说研究

王晨 / 著



The Caprice in the Birch Bark
A Study of Louise Erdrich's Fiction



全国百佳出版社
中央编译出版社
Central Compilation & Translation Press

图书在版编目(CIP)数据

桦树皮上的随想曲:路易丝·厄德里克小说研究/王晨著.

—北京:中央编译出版社,2011.7

ISBN 978-7-5117-0932-5

I. ①桦…

II. ①王…

III. ①厄德里克,L. - 小说研究

IV. ①I712.074

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 122640 号

桦树皮上的随想曲:路易丝·厄德里克小说研究

出版人 和 龔

策划人 谭 洁

责任编辑 王丽芳

责任印制 尹 璐

出版发行 中央编译出版社

地 址 北京西单西斜街 36 号(100032)

电 话 (010)66509360(总编室) (010)66509246(编辑室)
(010)66509364(发行部) (010)66509618(读者服务部)
(010)66161011(团购部) (010)66130345(网络销售)

网 址 www.cctpbook.com

经 销 全国新华书店

印 刷 北京中印联印务有限公司

开 本 787 毫米×960 毫米 1/16

字 数 190 千字

印 张 14

版 次 2011 年 7 月第 1 版第 1 次印刷

定 价 45.00 元

本社常年法律顾问:北京大成律师事务所首席顾问律师 鲁哈达

凡有印装质量问题,本社负责调换,电话:(010)66509618

序

20 世纪六七十年代土著美国人文艺复兴运动兴起以来，土著美国文学逐渐成为美国少数族裔文学研究的焦点领域之一，也越来越引起中国学术界的关注。作为土著美国人文艺复兴运动第二次大潮的代表人物，路易丝·厄德里克（Louise Erdrich）在土著美国文学乃至当代美国文学中都占有举足轻重的地位，她的小说、诗歌和散文作品近二十余年影响与日俱增，使厄德里克研究成为国际学术界的一个热点。然而国内学术界迄今未见对厄德里克进行系统评论的著述，王晨博士的专著《桦树上的随想曲：路易丝·厄德里克小说研究》在一定程度上弥补了国内厄德里克研究的这一缺憾。

本书选择厄德里克这样一位具有里程碑意义的现代美国作家作为研究对象不仅有着文学、文化方面的意义，而且基于历史、社会和政治方面的思考。作为美洲土著人和白种人混血后代的双重族裔身份使厄德里克得以从两个方面观察纷纭变幻的社会现象，从不同的角度解析主流社会与边缘文化之间的互动，她的作品聚焦于美国印第安人的历史、现状、情感和意象，呼吁对现代西方社会的发展模式和思维定势进行客观而深入的反思。王晨的专著从这些方面对厄德里克的文学思想和文学创作进行系统的探讨，有助于读者全面了解她在美国印第安文学史上的杰出贡献与深远影响，充分认识她为美国印第安文学的发展以及进而汇入美国文学主流拓展的广阔空间。厄德里克的作品不仅对美国社会的权力结构

进行批评，而且具有更加积极的正面意义，她以史诗的笔法赋予笔下的土著美国人值得尊敬的独立身份，从而展现了美国文学的多维性和开放性。正是在这种意义上，厄德里克改写了西方文学的经典。

《桦树皮上的随想曲：路易丝·厄德里克小说研究》从厄德里克颇具前瞻性的社会生态学创作立意的角度切入，对她在2011年以前已出版的长篇小说做了整体性的研究。本书采用纵向和横向相结合的研究方法，把厄德里克研究纳入人文观和自然观相统一的整体框架，避免了从单一视角出发而往往陷入的片面思路，对厄德里克小说创作的深刻内涵进行了相当全面的探究。厄德里克的小说创作艺术承载着她的愿望和追求，她在小说中直抒胸臆，表达了关爱、平等、和谐和自信的情感与愿望，借以呼唤人类在人与自然、人与人之间建立一种新型的和谐关系。厄德里克凭借其敏锐的洞察力和超前的判断力，对当前人类面临的全球危机达到了深刻而独到的认识，并且以创作文学作品的方式加以表述。她的这些思想意识与社会生态学理论是完全契合的。社会生态学思想意识贯穿了厄德里克的小说创作，为她的文学想象提供了内动力，形成了她小说中的一系列创作焦点，构筑了她的整个创作视野。从社会生态学的角度系统地研究厄德里克的小说创作，把土著美国文学创作中所表露出的自然观、文化观、社会观和艺术观纳入一个总体框架，从中审视印第安文化的特殊性，有助于正确认识土著文化价值观的重要性、特殊性及其具有普适意义的人性。本书对厄德里克迄今为止的全部作品进行阐释，凸显了这些作品的连续性及其主题的连贯性，揭示了厄德里克将自然观与人文观统一起来的文学理念和创作模式，对厄德里克作品中的文化价值观加以提炼，使之上升到世界观和宇宙观的高度，并赋予其人类文化学的意义，从文学价值和文化关注两个层面对其进行系统的研究，彰显文学的社会意义，突出文学的独特表现手法，展现文学研究的学术价值和社会意义之所在。

路易丝·厄德里克的小说内容丰富，涉及面广，全面而深入地研究其创作思想和作品内涵诚非易事，加之对于这样一位不断有新作品问世

的当代作家，学界在不少方面尚无定论，有关研究仍存在不确定性。王晨博士克服了诸多难点，采取积极、动态、追踪性的研究方式，将文学理论探讨与小说文本分析相结合，将小说主题思想讨论和艺术风格分析相结合，较全面地把握了厄德里克小说创作的发展脉络和社会影响，探索了厄德里克作品涉及的一些焦点问题，在论述过程中注重与他人的观点进行比较、对话和交锋，较为客观地展开对厄德里克小说艺术的审美探析。本书将厄德里克的长篇小说置于社会生态学视野下进行审视，洞悉其中弘扬了关爱自然、崇尚人与自然、人与人、人与自我和谐关系的思想，反映了作家人文观和自然观相汇聚的文学理念和创作模式。这种社会生态学视野值得全世界各个国家借鉴，不同族群都可以从中受益。

厄德里克至今笔耕不辍，每一两年就推出新作，对于这样一位活跃在当代美国文坛上的多产作家进行研究，有着充分的空间拓展探索的深度和广度。希望王晨博士进一步深入探析厄德里克的小说创作，在现有研究成果的基础上继续努力，不断探索，争取达到更高的学术造诣。

孙 宏

2011年4月28日于北京

前 言

色彩纷呈的美国文学具有多维化的特点，土著美国文学是其中非常重要的一维。路易丝·厄德里克（Louise Erdrich）（1954—）是土著美国人文艺复兴运动第二次大潮的代表人物，是一位置身于这场文学运动中心却又卓尔不群的文学家。她曾先后获得欧·亨利短篇小说奖（O. Henry Award for Short Story）、全国书评家协会奖（National Book Critics Award for Fiction）、世界幻想作品奖（World Fantasy Award）和司格特·奥台尔历史小说奖（Scott O'Dell Award for Historical Fiction）等文学大奖。她涉猎广泛，除了小说，还撰写诗歌、散文，有多部诗集和散文集出版。在土著美国文学家的作品中，厄德里克的长篇小说成就最高，广受读者欢迎，学术界对她好评如潮，她的小说是土著美国文学、女性文学、少数族裔文学、美国文学、比较神话学和比较文学等学科和课程所研究的文本。到目前为止，路易丝·厄德里克已经独立出版了《爱药》（*Love Medicine*, 1984, 1993）、《甜菜女王》（*The Beet Queen*, 1986）、《痕迹》（*Tracks*, 1988）、《宾戈宫殿》（*The Bingo Palace*, 1994）、《燃情故事集》（*Tales of Burning Love*, 1996）、《羚羊妻》（*The Antelope Wife*, 1998）、《小无马地奇迹的最后报告》（*The Last Report on the Miracles at Little No Horse*, 2001）、《屠宰师傅歌唱俱乐部》（*The Master Butchers Singing Club*, 2003）、《四颗心灵》（*Four Souls*, 2004）、《彩绘鼓》（*The Painted Drum*, 2005）和《鸽子的灾祸》（*The Plague of Doves*, 2008）等多部长篇小说。批评家和学者高度赞赏的

是她把齐佩瓦民族史编织进其叙述当中的精湛技巧，她对口述传统和多层次故事的娴熟运用，她对人物富于感染力的刻画，她对大自然热情奔放的描写，她对齐佩瓦族群的强调和关怀。厄德里克在一系列长篇小说中通过描述不同家庭和族群中的人物之间种种复杂而嬗变的关系，开辟了一条新的文学创作路径。这些小说形成了一部记述世代代栖息在北达科他州的齐佩瓦家族一些典型成员的历史，尽管他们在与白人主流社会的抗争中失去了土地和文化的主权，却不屈不挠地生存下来。厄德里克文笔犀利地描述了他们的婚姻、恋情、家族之间的争斗，以及印第安人家族之间、土著人和非土著人之间的血缘关系。

路易丝·厄德里克的小说根植于齐佩瓦文化，她独具匠心地从齐佩瓦文化的内部视角来书写其历史，讲述了印第安人幸存者的故事，并且运用了大量的印第安神话，把神奇的印第安传统文化元素融汇在现代小说的创作中，用诗化的语言、隽秀的文笔，以北达科他州齐佩瓦人保留地为背景，绘制了一幅想象丰富、神话与现实兼容并蓄的画卷。路易丝·厄德里克在其长篇小说中直抒胸臆，表达了关爱、平等、和谐与自信的意愿，展示了她气度恢弘、站在人类发展前沿的社会生态学的创作视野。她对人与自然之间的亲密关系进行了发人深省的思索，同时又糅进了性别、种族、话语及自我实现等与世人密切相关的话题。她认为人与自然息息相关，共生共存，人类必须对所有生物的生存和整个地球的存在负起责任，将自己置身于自然界包容万物的大系统之中，建立人与自然和谐共处的关系。这些观点表现了厄德里克对生态环境的一种终极关怀，是她发出的振聋发聩的新时代强音。她主张消解社会等级划分和二元论等使人类和自然界长期遭受压迫和掠夺的核心因素，坚持话语平等、男女平等和种族平等，这些无不反映了她对追求平等的强烈意识。她激励印第安人在逆境中勇于奋斗，不断拼搏，完成自我转变、自我超越和自我实现，最终在白人主流社会中崛起。她呼唤人与自然、人与人之间应该建立一种新型的和谐关系，呼吁土著美国文学进入主流文学，土著美国作家能和主流文学作家一样致力于扩展美国文学和世界文学的

内容。本书旨在以社会生态学的视角为切入点，对路易丝·厄德里克的长篇小说作一整体性研究。

本书共由七部分组成。

绪论部分简要介绍路易丝·厄德里克以及研究路易丝·厄德里克的学术价值和现实意义，综述了国内外对路易丝·厄德里克的研究状况，说明了本书的研究方法和研究思路。

第一章“社会生态学简述”简要阐述了与路易丝·厄德里克的长篇小说中所蕴含的社会生态学意识存在契合之处的社会生态学的相关理论：主要是生态整体原则和生态社会的建立。社会生态学通过研究人类社会与其环境（包括自然环境和社会环境）之间的相互关系和作用规律，旨在优化其社会、生态、经济系统的结构与功能，使人类社会与自然界之间、人与人之间保持和谐的关系，消除全球生态危机，重建自我，重建人类社会，进而建立一个美好的生态社会。

第二章“关爱：维系人与人之间联系的纽带”分析了厄德里克长篇小说中的爱这一与灵魂息息相关的因素。爱是厄德里克小说创作的出发点和归结点，是厄德里克长篇小说中的本体思想。通过剖析厄德里克的北达科他系列小说中亲子之间的关系、恋人之间的关系以及族群中的人际关系，阐释了人与人之间的相互关爱之情。爱的这种社会特性是人类共同体的黏合剂，是构建和谐生态社会至关重要的元素，反映了作家特立独行的社会生态学思想意识。虽然爱往往伴随着痛苦和失败，但是只要爱的疗药存在于宽容、谅解、诉说和倾听之中，爱是永远不会停止的。

第三章“平等：完美生活的境界”探析了路易丝·厄德里克在其长篇小说中所凸显的社会生态学关于批判和消解社会等级制的科学思想，表现了作者追求平等的强烈意识以及对完美的生活方式和生活境界的向往。本章主要从话语平等、男女平等和种族平等三个方面探析路易丝·厄德里克小说中体现的消解社会等级制这一思想的具体表现形式。厄德里克小说中的西方文学传统话语和印第安文学传统话语交相呼应、对话，进而达到了两种文学传统话语的动态平衡与和谐共处。她在建构话语时，

朝着解构主流文化的话语霸权，重构新的、更为平等的族裔群体间话语体系的方向发展。厄德里克在小说中对男权中心论的解构和两性之间平等互补的认识有着自己独到的见解。她的小说反映了土著美国人的心声：只有维护自己的民族特性，发扬自己的民族文化，他们才能在白人主流社会中确立自己的位置，追求种族平等。

第四章“和谐：缤纷世界的本质”分析了厄德里克小说中人与大自然、人与动物的和谐观。和谐是印第安文化的本质，也是缤纷世界的本质，和而不同的美学特征在厄德里克的小说中得到了完美的显现。厄德里克在其小说中抒发了她符合社会生态学的情怀，将日益恶化的生态环境同印第安人的苦难历程和顽强精神并行展现。她笔下的齐佩瓦人追寻自己的文化传统，保持与自然界的和谐统一。人类要珍视自然，保护自然，与自然界要保持和谐的关系；人类应当理解动物，善待动物，同样与之保持和谐的关系。厄德里克在恪守与传承印第安文化的同时娴熟地运用现代文学创作技巧，使传统元素与现代元素在其作品中相得益彰，形成了传统与现代交融的和谐之美。

第五章“自信：幸存者崛起的力量”指出美国印第安人在经历了濒临种族灭绝和文化灭绝的悲剧之后顽强地存活下来，是一个虽遭劫难而绵延不绝的民族。路易丝·厄德里克在她的长篇小说中讲述了这些幸存者的故事，深刻地分析了美国印第安人面对变化的世界所作出的不同应变，反映了美国印第安人在历史变迁中所经历的文化心态以及他们如何面对文化撞击而不断进行自我转变、自我超越和自我实现的过程。厄德里克呼吁当代美国印第安人弘扬和传承土著美国文化，以充满自尊、自信的文化心态在美国白人主流社会中崛起。

本书在结论中指出，路易丝·厄德里克作为土著美国文艺复兴的代表作家之一，充分利用自己同时受到西方文化和印第安传统文化的影响，主动地调和两种文化，居中连接，打开美国主流社会的视域，为读者展现白人主流社会之外的价值、信仰和世界观。她与其他土著美国作家一起用英文书写本民族的历史与现状，进入了现代文学的领域，为读

者打开了想象的大门，在种族、文化日趋多元化的美国社会里发出响亮、清晰的声音，融入了现代文学的大千世界，扩展了美国文学和世界文学的内容，并参与以文学塑造世界的想象。路易丝·厄德里克是当今美国文坛上一颗冉冉升起的耀眼巨星，她的小说有着独树一帜的风格，委婉、含蓄、动人，是一种心灵的诉说，轻轻叩动读者的心扉。厄德里克在她的小说里始终不渝地寻求人与人相处的和睦关系、社会生活的和谐以及不同文化之间的相互沟通、交流和融合，倾注了对自己民族传统的激情，表现出为印第安人在当代社会中探索出路的强烈使命感。路易丝·厄德里克已经进入美国文学的正殿，她的作品在美国印第安文学史上具有不同凡响的意义。

目 录

绪 论	1
一 路易丝·厄德里克：土著美国人文艺复兴运动 第二次大潮的代表人物	1
二 国内外研究综述	9
三 研究方法与主要内容	12
 第一章 社会生态学简述	21
一 社会生态学的产生和发展	22
二 生态整体的原则	26
三 生态社会的建立	32
 第二章 关爱：维系人与人之间联系的纽带	39
一 父母与子女之间的爱	41
二 恋人之间的爱	51
三 族群人之间的爱	58
 第三章 平等：完美生活的境界	64
一 话语平等	66

二 性别平等	87
三 种族平等	97
第四章 和谐：缤纷世界的本质	108
一 人与大自然的和谐	109
二 人与动物界的和谐	122
三 传统与现代的和谐	135
第五章 自信：幸存者崛起的力量	148
一 自豪的文化心态	149
二 自卑的文化心态	157
三 自信的文化心态	173
结 论	184
参考文献	189
后 记	206

绪 论

一 路易丝·厄德里克：土著美国人文艺复兴运动 第二次大潮的代表人物

美国是一个由世界各国移民融合而成的共同体，是一个多民族文化融汇的“大熔炉”，美国的文化是多元化发展的。多种因素、多元文化的合流促使美国文学呈现出多维化的特征，印第安因素是精彩纷呈的美国文学中非常重要的一维。在美国，虽然文化的各个层面都被先进的工业文明渗透已久，但古老而神秘的印第安文化（现在也被称作一种“潜文化”，即 subculture），却像一股暗流仍然时刻影响着美国社会的诸多方面。印第安文化的生命力是经久不息的。如果书写美国史而不涉及印第安人的历史，那就无从着笔；如果研究美国当代文化而不谈及印第安文化，那就缺乏根基。从第一个感恩节说起，到波士顿倾茶事件^①，到朗费罗的《海华沙之歌》（*The Song of Hiawatha*），到近代史上的小大角之战（*The Battle of the Little Bighorn*），再到史诗巨片《与狼共舞》（*Dances with*

^① 又译“波士顿茶党案”，波士顿居民为抗议英国茶叶税和垄断茶叶贸易，于1773年12月16日乔装印第安人袭击了停在波士顿港的3艘英船，并将船上数百箱茶叶倾入海里，最终导致美国独立战争的打响。

Wolves, 1990) 和最近问世的科幻巨作《阿凡达》(*Avatar*, 2009), 无不说明美国印第安人丰富了现代人的想象力, 印第安文化滋养了美国文学。毋庸置疑, 印第安文化是美国文学成长的重要土壤, 是美国文学产生和发展的渊源之一。“印第安人的声音是美国文学中不可缺少的一部分, 没有它就没有真正的美国文学史。”^① 这是《哥伦比亚美国文学史》(*The Columbia Literary History of the United States*) 在第一章“土著人的声音”中所特别指出的。美国印第安文学(也称为土著美国文学)^② 是美国文学的一个重要组成部分, 是美国多维文学中不可或缺的一维, 是美国文学的先驱。在美国印第安文学发展史上, 路易丝·厄德里克^③ (Louise Er-

① Emory Elliott. *Columbia Literary History of the United States*. New York: Columbia University Press, 1988, p. 6.

② “美国印第安文学”有两种表达方式: American Indian Literature 和 Native American Literature。笔者仔细比较研究发现, 这两种方式反映了不同文学作家和文学批评家思想导向的细微不同。目前, 许多人倾向于把两者交替使用。在美国高校中, 自从 20 世纪六七十年代以来, 陆续出现专门从事美国印第安文化研究的院系或者研究中心。有的大学使用“Native American”, 如达特茅斯学院、哈佛大学、加州大学戴维斯分校、加州大学伯克利分校、俄克拉荷马大学、斯坦福大学等; 而有的大学则沿用“American Indian”, 如康奈尔大学、加州大学洛杉矶分校、亚利桑那大学、明尼苏达大学双子城分校、北卡罗来纳大学佩布洛克分校、北卡罗来纳大学教堂山分校、华盛顿大学等。即使在同一本关于印第安人研究的学术著作中, 两个词汇也常常交替出现。2005 年由内布拉斯加大学出版社出版的、由克拉拉·苏·基得维尔和阿尔·威利合著的《土著美国研究》一书的序言中, 作者这样写道: “‘美国印第安人’和‘土著美国人’是交替使用的, 因为‘美国印第安人’仍然是一个合法的历史词汇, 而且仍然在很多印第安部落中广泛使用。……从政府政策上看, 第一次正式使用‘土著美国人’一词是在 1975 年。……近年来, 原住民族 (Indigenous Nations) 一词有时替代了‘土著美国人’一词。比如说, 堪萨斯大学就建立了一个原住民族研究的硕士学位授予点。”在本书中, 笔者根据不同的语境和不同的作家采用与之相关的词。

③ Louise Erdrich 又名 Karen Louise Erdrich, Milou North, Heidi Louise。国内出版的美国文学史和评论文章对 Erdrich 的译法不一, 有“厄德里奇”、“埃尔德里奇”、“厄德里希”、“厄德瑞克”等多种译法。Erdrich 在〈<http://galenet.galegroup.com/servlet/BioRC>〉和〈<http://www.loc.gov/nls/other/sayhow.html>〉“公众人物姓名发音指南”网站的读音是 ōR-drik, 另一个网站〈<http://www.sos.mo.gov/wolfner/Say-How>〉也提供了相同的读音。按照以上读音, 故译成“厄德里克”。

drich, 1954 -) 是继土著美国文艺复兴运动^① (Native American Renaissance) 代表作家斯科特·莫曼迪 (Scott Momaday, 1934 -) 之后的又一个具有里程碑意义的土著美国作家, 是土著美国文艺复兴运动第二次大潮的代表人物, 是一位置身于这场文学运动中心却又卓尔不群的文学家。她曾先后获纳尔逊·阿尔格伦短篇小说奖、苏·考夫曼奖、欧·亨利短篇小说奖、全国书评家协会奖和司格特·奥台尔历史小说奖等文学大奖。路易丝·厄德里克 1954 年 6 月 7 日出生于美国明尼苏达州的小福尔斯, 是北达科他州的龟山保留地的成员。童年时, 她生活在北达科他州的红河谷, 她的父亲是德裔美国人, 母亲有法国和齐佩瓦印第安人^② 的混合血统。父母长年服务于部落保留地的印第安事务寄宿学校。她的外公和外婆都住在北达科他州的龟山保留地, 外公是部落酋长, 擅长串珠, 跳印第安传统的帕瓦舞, 是个讲故事的好手。厄德里克自幼聆听了大量的印第安神话故事、创世传奇和英雄故事, 这些对她的小说创作产生了长远的影响。据她回忆, 小时候全家人常围坐在一起讲故事, 印第安人的这一传统在某种程度上比她长大以后阅读文学作品对她写作的影响更大。父母鼓励她写故事, 每写一个故事父亲就奖励她一枚五美分的镍币。所以路易丝·厄德里克自幼就表现出了出色的写作的才能, 她后来说,

① 17 世纪欧洲殖民者入侵前, 印第安文学已有数千年的历史, 所不同的是当时的印第安文学主要采取口头形式。随着 20 世纪 60 年代美国民权运动的高涨, 印第安文学一改往日沉默的状态而大胆跻身于美国文学之列。尤其自从 1969 年土著美国作家莫曼迪 (N. Scott Momaday) 的《黎明之屋》(House Made of Dawn) 获普利策文学奖后, 一大批优秀土著美国作家开始陆续出版作品。其中包括詹姆士·韦尔奇 (James Welch)、莱斯利·马蒙·西尔科 (Leslie Marmon Silko)、杰拉尔德·维兹诺 (Gerald Vizenor) 和路易丝·厄德里克 (Louise Erdrich) 等著名土著美国作家, 他们在当代美国文学界崭露头角, 并以独特的民族色彩创建了美国印第安文学的经典。

② 齐佩瓦是北美印第安人的一支, 齐佩瓦 (Chippewa) 与奥吉布瓦 (Ojibwa, Ojibway 或 Ojibwe) 可以相互通用, 都是欧洲殖民者对相应的印第安单词的音译。有时也写作奥齐佩瓦 (Ojchipwe)。20 世纪的人类学家倾向于使用奥吉布瓦。传统上, 该部落的印第安人通常称自己为阿尼西纳比人 (Anishinaabe 或者 Anishinabe)。现在, 阿尼西纳比人称自己为齐佩瓦人或奥吉布瓦人。厄德里克通常称自己为齐佩瓦人, 但在《羚羊妻》中她较多使用奥吉布瓦人。

“写作要比在甜菜地里锄草容易得多。”1972年，达特茅斯学院^①（Dartmouth College）首次招收女生，路易斯·厄德里克在母亲的鼓励下进入达特茅斯学院学习。在那里，她认识了讲授土著美国人研究课程的年轻人类学学者迈克尔·道里斯（Michael Dorris）。虽然路易斯·厄德里克的专业是英文写作与创作，但是她选修了土著美国人研究课程，开始真正对自己的齐佩瓦背景发生兴趣。大学期间，她获得了包括美国诗歌学会奖在内的多项小说奖、诗歌奖。1976年，她在该学院取得人类学学士学位。毕业后，厄德里克来到北达科他州，做过多种工作，比如餐馆女侍、救生员、铺路工人、在监狱中授课的诗歌教师，还在甜菜地里拔过杂草等。这些复杂的经历为她日后的创作提供了丰富的素材。1978年，她又去约翰霍普金斯大学^②（Johns Hopkins University）继续学习写作。1979年，在该校获文学硕士学位。之后，她在波士顿一家印第安报社工作。1981年，她重返达特茅斯学院做驻校作家，与迈克尔·道里斯重逢，并在这一年与他结婚。婚后，他们在写作上成为亲密的合作伙伴，相互配合默契，道里斯经常与厄德里克探讨她的作品，反复斟酌后提出修改意见，并且鼓励厄德里克参加小说的评奖活动，增强了她写作的信心。他们合

① 达特茅斯学院成立于1769年，是美国九所历史最悠久的学院之一，也是闻名遐迩的常春藤学院之一，坐落于新罕布什尔州的汉诺威（Hanover）小镇。依利扎维洛克牧师当初成立这个学校的目的，是为了培养当地印第安部落的年轻人和年轻白人。最初的200年中只收男生，直到1972年才改为男女合校，是常春藤学院中最晚接纳女生的一个。达特茅斯学院除拥有文学艺术类的本科课程外，还拥有医学院、工程学院、商学院以及18个自然科学和人文社科方面的研究生项目。基于此，按照美国的通行标准，达特茅斯学院被称之为“大学”似乎更为合适。然而鉴于传统的影响，并为了突出该校对于本科教育的极度重视，达特茅斯一直以“学院”名世。5,700名学生的总招生规模使达特茅斯成为常春藤联盟中规模最小的学校。

② 约翰霍普金斯大学是美国著名私立大学。由富商、慈善事业家J. 霍普金斯于1876年捐资开办，并因此而得名。校址在马里兰州巴尔的摩市。该校是美国教育家力求使美国的高等教育更接近于德国的模式而开办的。它在建立时曾把研究生院作为重点。它注重吸收优秀的教师和学生，着重于研究生的培养和开展科学研究。它注重学术自由，对各种学术思想兼收并蓄。它树立了较高的学术标准，曾在美国大学中享有盛誉，迄今仍是美国20多所重点大学之一。